



## SAN FERMIN 2017 - AUTOBUS ZERBITZU BEREZIA SAN FERMIN 2017 - SERVICIO ESPECIAL DE AUTOBUSES

Uztailak 6 (osteguna) / 6 de Julio (jueves)	
09:30h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
13:00h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
15:20h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
19:40h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
Uztailak 7 (ostirala) / 7 de Julio (viernes)	
01:00h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
06:00h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
09:30h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
13:00h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
15:20h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
19:40h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
Uztailak 8 (larunbata) / 8 de Julio (sábado)	
01:00h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
06:00h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
09:30h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
15:20h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
19:40h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
Uztailak 9 (igandea) / 9 de Julio (domingo)	
01:00h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
06:00h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
09:30h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
15:20h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
19:40h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
Uztailak 10 (astelehena) / 10 de Julio (lunes)	
01:00h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
06:00h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
09:30h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
13:00h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
15:20h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
19:40h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona

Uztailak 11 (asteartea) / 11 de Julio (martes)	
06:00h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
09:30h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
13:00h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
15:20h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
19:40h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
Uztailak 12 (asteazkena) / 12 de Julio (miércoles)	
06:00h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
09:30h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
13:00h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
15:20h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
19:40h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
Uztailak 13 (osteguna) / 13 de Julio (jueves)	
06:00h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
09:30h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
13:00h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
15:20h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
19:40h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
Uztailak 14 (ostirala) / 14 de Julio (viernes)	
06:00h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
09:30h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
13:00h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
15:20h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
19:40h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
Uztailak 15 (larunbata) / 15 de Julio (sábado)	
01:00h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona
06:00h	Iruña/Pamplona – Ultzama – Iruña/Pamplona

**Oharra:** Gaueko ordu bateko irteera Iruñetik, autobus geltokiko errefortzurako kaian izanen da.

**Nota:** La parada de la salida de la una de la madrugada de Pamplona será en dársena de refuerzo de la estación de autobuses.



# 2017ko MAIATZAREN 11ko OHIKO BILKURAREN LABURPENA

## 1 Aurreko bilkurako akta irakurri eta onestea.

2017/04/06ko akta onetsi da

Agrupacion Ultzama Taldearen eskutik, beraien ordezkari den Erviti zinegotziak hartu du hitza eta adierazi du alkatetzaren informazioaren puntuan, bere aldetik Nafarroako prentsa egunkarietako argitarapenei dagozkien gastuei buruzko txosten juridiko bat eskatu zuela, horretaz gain legezketasun txosten bat nahi zuela aipaturiko iragarkiak argitaratu diren komunikabide zehatzei buruz.

Honi buruz idazkariak erantzun dio aktarako zuzenketa hau idatziko duela eta txosten hori egingo duela bere eginbeharrek eta lanek uzten diotenean.

## 2 Behin betiko onestea 2016ko Ekitaldiaren Kontuen Espedientea.

Alkateak gaia azaldu du.

Agrupacion Ultzama Taldearen eskutik, beraien ordezkari den Erviti zinegotziak hartu du hitza eta 2016ko ekitaldiaren kontuen espedienteari buruz, legea jarraituz tramitatu eta onartu dela, eta adierazi du bere taldearen partetik ez dituztela aurrekontuetako gastu batzuekin bat etortzen, baina hori beste kontu bat dela.

Aho batez erabaki da.

LEHENA.- 2016ko ekitaldiaren kontuen espedientea behin betiko onartzea.

Aipaturiko espedientean honako zenbateko hauek agertzen dira: 1.522.857,33 euroko aitortutako obligazio garbiak, 245.367,28 euroko gastu orokorretarako diruzaintzako gerakina eta 96.553,9 euroko aurrekontu emaitza doituak.

**3** Honako ezaugarriak dituen oihan aprobetxamendu bat besterentzeko espedientea: 3.488 LARITZ eta IZEI GORRI, POIONE-ARRITZORROTZ alderdian, (73d, 131a, 133b, 134bc, 135bc eta 136b unadak) 2.401m<sup>3</sup> zur eta 600 m<sup>3</sup> enbor txiki/adaburu egiten ditu eta Ultzamako Hermendiko Mortua mendian 2016an aprobetxamenduak eta hobekuntzak egiteko urteko planari (II. fasea) dagokio (Nafarroako erabilera publikoko mendien katalogoan 631. zenbakia duena). Esleitzeko erabakia.

**4** Honako ezaugarriak dituen oihan aprobetxamendu bat besterentzeko espedientea: 1.581 PAGO, ISASTI-SASO ZAHAR alderdian (119a unada), 271m<sup>3</sup> zur eta 1.419 m<sup>3</sup> enbor txiki/adaburu egiten ditu eta Ultzamako Hermendiko Mortua mendian 2016an aprobetxamenduak eta hobekuntzak egiteko urteko planari (II. fasea) dagokio (Nafarroako erabilera publikoko mendien katalogoan 631. zenbakia duena). Esleitzeko erabakia.

Gai zerrendako bi puntu hauen antzekotasunagatik hauen eztabaida eta onespen bateratua egitea proposatu eta hitzartu da.

# RESUMEN DE LA SESIÓN ORDINARIA DEL 11 DE MAYO DE 2017

## 1 Lectura y aprobación del Acta de la sesión anterior.

Se aprueba el acta del pleno del 06/04/17, con las siguientes correcciones:

Por parte del Grupo Municipal Agrupación Ultzama interviene su representante, el concejal Erviti, el cual indica que cuando en el punto de "Informaciones de Alcaldía" se solicitó por su parte un Informe Jurídico sobre los gastos correspondientes a las publicaciones en los Diarios de la prensa en Navarra, se indicó también que además se quería un "informe de legalidad" acerca de los medios concretos en los que dichos anuncios se han publicado.

A este respecto el Secretario le responde que anotará esta corrección al Acta y que se elaborará dicho Informe cuanto sus obligaciones y tareas se lo permitan.

## 2 Aprobación Definitiva del Expediente de Cuentas del Ejercicio 2016.

La Alcaldesa explica el tema.

Por parte del Grupo Municipal Agrupación Ultzama interviene su representante, el concejal Erviti, el cual respecto al expediente de Cuentas 2016 en el sentido de que el mismo se ha tramitado y aprobado siguiendo la legalidad, e indica que por parte de su Grupo no comparten algunos de los gastos del Presupuesto, más eso es otra cuestión.

Se acuerda por unanimidad.

PRIMERO.- Aprobar Definitivamente el Expediente de Cuentas del Ejercicio 2016.

De dicho Expediente resultan unas OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS por importe de 1.522.857,33 euros, un REMANENTE DE TESORERÍA PARA GASTOS GENERALES por importe de 245.367,28 euros, y un resultado presupuestario ajustado por importe de 96.553,97 euros.

**3** Expediente de Enajenación del Aprovechamiento Forestal consistente en un LOTE de 3.488 árboles de ALERCE y ABETO ROJO sito en el paraje de POIONE-ARRITZORROTZ, ( Rodales 73d, 131<sup>a</sup>, 133b, 134bc, 135bc y 136b ), con un volumen de 2.401 m<sup>3</sup> de madera y 600 m<sup>3</sup> de tronquillo/copas, correspondiente al Plan Anual de Aprovechamientos y Mejoras para el año 2016 ( Fase II ) del Monte Mortúa del Comunal del Ayuntamiento de Ultzama ( nº631 del Catálogo de Montes de Utilidad Pública de Navarra ). Acuerdo de adjudicación.

**4** Expediente de Enajenación del Aprovechamiento Forestal consistente en un LOTE de 1.581 árboles de HAYA sito en el paraje de ISASTI-SASO ZAHAR, ( Rodal 119a ), con un volumen de 271 m<sup>3</sup> de madera y 1.419 m<sup>3</sup> de tronquillo/copas, correspondiente al Plan Anual de Aprovechamientos y Mejoras para el año 2016 ( Fase II ) del Monte Mortúa del Comunal del Ayuntamiento de Ultzama ( nº631 del Catálogo de Montes de Utilidad Pública de Navarra ). Acuerdo de adjudicación.

Por la similitud de ambos Expedientes se propone y acuerda tratarlos en un único punto del Orden del Día. La Alcaldesa y el Secretario explican el tema.

Alkateak eta Idazkariak gaia azaldu dute.

Aho batez erabaki da.

**3- LEHENA.-** Oihan aprobetxamendu esleipenari ekitea EXPLOTACIONES FORESTALES ALHAMA SL kontratistaren alde, hirurogeita hamabi mila eta hirurogeita hamabi euroko (72.072€) zenbatekoagatik gehi dagokion % 12ko BEZa.

**4- LEHENA.-** Oihan aprobetxamendu esleipenari ekitea JUAN MANUEL ARANGO AGUIRRE kontratistaren alde, hogeita hamahiru mila eta zortzirehun euroko zenbatekoagatik (33.800€) gehi dagokion % 12ko BEZa.

Jarraian Agrupacion Ultzama Udal taldeko Erviti zinegotziak hartu du hitza eta EKILAIN SL Udalaren basogintzako aholkulari teknikoak landu duen txostenaren edukiaren gainean, aipatu du baso antolamendu planaren arabera atera behar den egur bolumenari dagokionez, ez daudela konforme ateratzea aurreikusita dagoen bolumenarekin, eta azken urte hauetan ikusten den moduan, ateratze bolumen horren goera bat egon da abisatu zuten bezala.

Gai honen inguruan EH Bildu Udal taleko Picabea zinegotziak erantzun dio, 2011 baino lehenagoko planak zituen irizpideetan kontu hori ematen zela, baina aurreko planean bai markatzen zela zehazki atera beharreko egur kantitatea eta noiz atera behar zen, plan berri honek ez du horrelakorik esaten, mendiaren mantenimenturako erreparasatu beharreko eremuei buruz hitz egiten du, eta gainera plan berri hau gehiengoarekin onartu da.

**5** **Ultzamako Larrantzarko Ikastetxeko eraikina eta instalazioak garbitzeko laguntza teknikoak kontratatze bigarren espediente.** Baldintza ekonomiko eta administratiboan plegua onestea, baita Baldintza teknikoan eta espediente horretan aurreikusitako izapidetze eta prozedura ere.

Alkateak gaia azaldu du.

Idazkariak puntu hau eguneko gai zerrendan sartzearen, onespeneren gainean eta espediente berri baten tramitazioaren azalpenak eman dizkie korporazioko kideei. Behin kontratazio hau esleitura eta 2016ko abenduko osoko bilkuran onartuta, bigarren postuan geratu zen eskaintzaileak -Limpiezas Amadoz- esleipen horren kontrato errekurtsua ezarri zuen Nafarroako Kontratu Publikoen Administrazioa auzitegiaren aurrean. Errekurtsio honek ez du abokatu eta prokuradorerik behar eta doakoa da. Aipaturiko eskaintzaileak aurkeztu zuen errekurtsuaren idazkian, kontratazioa zuzentzen zuen baldintzen agiria akastuna eta zehaztugabea zela argudiatzen da eta batez ere proposamen teknikoak balioesteko orduan ez zegoela justifikazio nahikorik espedientearen, hau, esleipenaren objektibotasunaren eta egondako proposamen desberdinen balioespeneren onerako ezinbesteko baldintza izanik. Azkenik Nafarroako Kontratu Publikoen Administrazio auzitegiak errekurtsua jarri duen eskaintzailearen aldeko epaia egin du, ez pleguan akatsak zeudelako baizik eta proposamen teknikoak balioesteko orduan kontratazio mahaiaren parte izateko aukeratutako teknikariak ez zuelako aipaturiko balioespenerak sotengatzen zituen eta batzuen eta besteen arteko puntuazio desberdinak justifikatzen zituen txostenik egin.

Honen arabera kontratazio espediente berrero

*Se acuerda por unanimidad.*

**3- PRIMERO.-** Proceder a la adjudicación del aprovechamiento forestal a favor del contratista EXPLOTACIONES FORESTALES ALHAMA SL, por el importe de SETENTA Y DOS MIL SETENTA Y DOS euros (72.072€) más el correspondiente IVA del 12%.

**4- PRIMERO.-** Proceder a la adjudicación del aprovechamiento forestal a favor del contratista D. JUAN MANUEL ARANGO AGUIRRE por el importe de por el importe de TREINTA Y TRES MIL OCHOCIENTOS euros (33.800€) más el correspondiente IVA del 12%.

*A continuación el Concejal Erviti, del Grupo Municipal Agrupación Ultzama, comenta, sobre el contenido del Informe que ha elaborado el Técnico asesor en materia forestal del Ayuntamiento EKILAIN SL, acerca del volumen de madera a sacar del monte según el Plan de Ordenación Forestal, que continúan estando disconformes con el volumen previsto a sacar ya que tal y como se ve en estos últimos años ha habido un aumento de dicho volumen de extracción tal y como avisaron.*

*Sobre esta cuestión le contesta el Concejal Picabea, del Grupo Municipal EH Bildu, en el sentido que los criterios existentes en el Plan antes de 2011 sí que se daba esa cuestión pero que en el Plan anterior sí que se marcaba exactamente la cantidad de madera a extraer y cuándo se debía extraer, más en este nuevo Plan no dice tal cosa ya que habla de zonas a “reparar” para el mejor mantenimiento del monte, y además este nuevo Plan se ha aprobado por mayoría.*

**5** **Segundo Expediente de Contratación de la asistencia técnica consistente en la limpieza del edificio e instalaciones del Centro Escolar “Larrantzarko Ikastetxea” de Ultzama. Aprobación del Pliego de Condiciones Regulatoras Económico Administrativas Particulares y el Pliego de Cláusulas Técnicas y la tramitación y procedimiento previsto en dicho Expediente.**

*La Alcaldesa explica el tema.*

*Seguidamente el Secretario explica a los/as componentes de la Corporación el motivo de la inclusión y aprobación de este punto del Orden del Día y de la tramitación de un nuevo Expediente: Una vez adjudicada esa contratación y aprobada por el Pleno de diciembre 2016 la licitadora que quedó en segundo lugar –Limpiezas Amadoz– puso un recurso contra dicha adjudicación ante el Tribunal Administrativo de Contratos Públicos de Navarra. Dicho recurso no precisa la intervención de abogado y procurador y es gratuito. En el escrito de recurso presentado por dicha licitadora se argumentó que el Pliego de Condiciones que regía la contratación era defectuoso e impreciso y sobre todo que a la hora de valorar las propuestas técnicas no existía suficiente justificación en el Expediente, siendo éste un requisito imprescindible en aras a la objetividad de la adjudicación y valoración de las diferentes propuestas habidas. Finalmente el TACPN ha fallado a favor de esta licitadora recurrente, si bien no porque existieran defectos en el Pliego sino porque no a la hora de la valoración de las propuestas técnicas el Técnico elegido para formar parte de la Mesa de Contratación no elaboró un Informe que sustentara dichas valoraciones y que justificara las diferentes puntuaciones entre unas y otras.*

*Según esto se ha vuelto a elaborar el Expediente de Contratación y se ha mantenido el mismo Pliego de Condiciones, si bien con ciertas mejoras para tratar de evitar posibles recursos, y se ha incluido en la Mesa de*

landu da eta baldintza agiri bera mantendu da, errekurtsio posibleak saihesteko hobekuntza batzuk egin arren, eta udalari lan-aholkularitza eskeintzen dion enpresako kide bat kontratazio mahaian sartu da “batzordekide tekniko” bezala –Ortiz de Elguea y Asociados- eta jasotzen diren eskaintza teknikoaren puntuazioak justifikatzen dituen balioespenerako txosten bat egiteko konpromisoa hartu du.

Aho batez erabaki da.

## **6** Ultzamako NA-10.206 EHIZA BARRUTIA berrietzeko erabakia, eta bidezkoak diren beste erabakiak.

Lehenik eta behin, EH Bildu Udal taldeko Picabea zinegotziak kontu honen xehetasunak azaldu dizkie gainerako zinegotzietan. Zinegotzietan plan antolamendu berria egiten joan dadila eskatu zaio biologo bati jada eta berehala amaituta egotea espero da bere onespenerako eta Nafarroako Gobernura eramateko, kontzeju guztietan mezu bat bidali zaie beraien komunalak kotoaren eremuan sartzea onartzeko., eta abar. Orain, lehen akordio honekin, Nafarroako Aldizkari Ofizialean eta beste komunikabide batzuetan iragarkiak argitaratuko dira kotoaren eremuan sartu nahi ez duten lurjabeek horrela eska dezaten.

Aho batez erabaki da.

## **7** Bailarako kontzejuei 2016-2017 aldirako EHIZA BARRUTIAN bildutako diruarengatik egin beharreko ekarpena onestea.

Alkateak gaia azaldu du laburki.  
Aho batez erabaki da.

## **8** Larrantzarko Benta Zentro Zibikoko garbiketa, atezaintza eta taberna zerbitzua kontratatzearen espedientea Espedienteari hasiera emateko erabakia hartzea, eta Baldintza Administrazioaren Plegua eta espediente horretan aurreikusitako izapidetze eta prozedura onestea.

Alkateak gaia azaldu du laburki. Gauzak horrela, gaur egungo kontratua ekainean amaitzen dela adierazi du eta horregatik beharrezkoa dela berriro ateratzea baina seguraski maizter berria irailerarte ez da hasiko zentro zibikoa abuztuan itxita baitago.

Jarraian baldintza-agirian zuzendu beharreko kontu eta xehetasun ezberdinak aipatu dira: aurreikusitako gastua 11.500 eurokoa da, kontratazio mahaiaren parte diren hainbat Udalen Alkateen izenak, eta abar.

Aho batez erabaki da.

## **9** Erroldako kopuruak berritzea eta 2017ko urtarrilaren 1eko biztanleen udal erroldako kopuruaren zenbakizko laburpenak onestea.

Alkateak eta Idazkariak gaia azaldu dute.  
Aho batez erabaki da.

## **10** Diru-laguntza deialdia, irabazi asmorik gabeko elkarte eta partikularrek 2017. urtean eginiko arte-, kultura- eta kirol-jarduerendako.

Alkateak gaia azaldu du.

*Contratación como “vocal técnico” a un miembro de la empresa que presta los servicios de “asesoría laboral” al Ayuntamiento –Ortiz de Elguea y Asociados– el cual se ha comprometido a hacer un Informe de Valoración que justifique las puntuaciones de las ofertas técnicas que se reciban.*

*Se acuerda por unanimidad.*

## **6** Acuerdo de renovación del COTO DE CAZA de Ultzama NA-10.206 y demás acuerdos que procedan.

*Primeramente el Concejal Picabea, del Grupo Municipal EH Bildu, explica al resto de concejales los pormenores de esta cuestión, que ya se ha encargado a un Biólogo para que vaya haciendo el nuevo Plan de Ordenación Cinegética y que se espera esté terminado en breve para su aprobación y para llevarlo al Gobierno de Navarra, que se ha mandado a todos los concejos una comunicación para que aceptaran la inclusión de sus comunales en el territorio del Coto, etc. Ahora, con este primer acuerdo, se publicarán anuncios en el BON y otros medios para que aquellas personas propietarias de terreno que no quieran que se incluya en el ámbito del Coto puedan solicitarlo así.*

*Se acuerda por unanimidad.*

## **7** Aprobación de la aportación a los Concejos del Valle de la cantidad recaudada por COTO DE CAZA durante la temporada 2016-2017.

*Primeramente la Alcaldesa explica resumidamente el tema.*

*Se acuerda por unanimidad.*

## **8** Expediente de Contratación de los “Servicios de Conserjería, Limpieza y Bar del Centro Cívico Larrantzarko-Benta de Ultzama”. Acuerdo de inicio del Expediente, Aprobación del Pliego de Condiciones Administrativas y la tramitación y procedimiento previsto en dicho Expediente.

*La Alcaldesa explica el tema resumidamente. Así las cosas indica que en el mes de junio vence el actual contrato y que por ello es preciso volverlo a sacar, pero que previsiblemente la nueva arrendataria no comenzaría hasta septiembre ya que el Centro Cívico permanece cerrado en agosto.*

*Seguidamente se comentan diversas cuestiones y detalles que es preciso corregir del Pliego como son: el gasto previsto es de 11.500 euros, los nombres de los Alcaldes de varios de los municipios que forman parte de la mesa de contratación, etc.*

*Se acuerda por unanimidad.*

## **9** Aprobación de la Renovación de las Cifras Padronales y de los resúmenes numéricos de las cifras del Padrón Municipal de Habitantes referidas a 1 de Enero de 2017.

*La Alcaldesa y el Secretario explican el tema.  
Se acuerda unanimidad.*

## **10** Convocatoria de subvenciones para entidades, asociaciones o particulares sin ánimo de lucro para la creación artístico-cultural y de actividades físicas durante el año 2017.

*La Alcaldesa explica el tema.*

Jarraian oinarrien edukiari buruz argibide batzuk eman dira eta oinarrietako testuan agertzen diren bi esaldi zuzendu dira. Honi buruz, EH Bildu taldeko Etxeberria zinegotziak komentatu du helburua kulturaren sormenari eta kirolaren sustapenari bultzada bat ematea dela eta, hori dela eta, oinarri hauek berritasunak dituztela aurreko urtekoekin alderatuta, ezberdintasuna bereziki, berrikuntza eta sormena egon dadila dela, edo "plus" ezberdinen bat izan dezala.

Agrupacion Ultzama Udal taldeko Erviti eta Herranz zinegotziak hartu dute hitza eta zalantzan jarri dute betidanik praktikatzeko diren kirolei dagokienez berrikuntzarik aurki ote daitekeen eta adierazi dute ez datozela bat kirol batek ondo funtzionatzen badu, laguntzetatik kanpo geratzearekin; eta, beraz, ez duela inongo berrikuntzarik planteatzen; eta, bukatzeko, berrikuntza edo sormena balioesteko kirolaren kasuan "plus" edo balioesteko meritu gisa jarriko zutela, baina ez ezinbesteko gisa inongo kirolik ez dadin laguntzetatik kanpo geratu.

Martinez Urionabarrenechea Alkateak erantzun die berrikuntzaren kontua kultura ekintzetan bakarrik eskatzen dela baina ez kirolerako jardueretan. Beraz, hauetan bai emango direla puntu gehiago berrikuntza edo sormen handiagoa badago, baina ez da ezinbestekoa. Hau guztiarekin, amaitzeko esan du posiblea dela aurkitzea, genero berdintasun materiako praktikak sartuz adibidez...

Aho batez erabaki da.

## **11** Hasiera batez (2.) onestea Lizasoko 2. poligonoko 3039 eta 338 lurtzatietan dagoen **ULTZAMA** Granja-eskola Fundazioarendako plan bereziaren espedientea.

Idazkariak azaldu du zergatik sartu den puntu hau eguneko gai zerrendan eta zergatik onetsi den; izan ere, garatu nahi dituzten instalazioak etengabe egiten joan beharra dagoenez eta Nafarroako Gobernuaren eta teknikoen gomendioari jarraikiz, 2017ko urriaren 14an Baserri eskolako sustatzaileek planteatu zuten aipaturiko ingurunea xehetasunez arautuko zuten eta eskolari dagozkien instalazioak egitea ahalbideratuko duen Plan Bereziaren espedientea izapidetzea eta onestea, kontuan harturik instalazio horiek nolabait berezitasuna dutela, garatu nahi den jardura dela-eta: Baserri eskola, animaliekin eta batez ere umeendako edo ezgaitasuna duten pertsonendako, ekitaldiak egiteko aukera, kanpamentuak, jardunaldiak eta abar. Plan berezi hau Udalak hasiera batean onetsi zuen osoko bilkuran eta departamentuari igorri zitzaion behin behineko onesteko; hala ere, handik jakinarazi zuten aldaketa batzuk egitea beharrezkoa zela, baita dokumentazio gehiago igortzea (azpiegituren eta zerbitzuek ahalmenaren gaineko txostenak...) eta hasiera batean onetsi baino lehen "parte-hartze plana" izena duen tresna berria tramitatzea. Beste alde batetik, tramite horiek guztiak egiten ari dira jada, dokumentazio gehiago aurkeztu da, txostenak igorri dira eta Parte-hartze plana garatu da; hortaz, ez dago arazorik plan berezia onesteko erabakia berri hartzeko, orain jada osatuta... Nolanahi ere den, sustatzaileek premia handiago dute orain aterpetxe bat eraikitzeko obra lizentzia izateko, eta lurzoru ez urbanizagarriko sailaren aldeko txostena behar du, aipaturiko plan berezia tramitatzen ari den bitartean eman ezin dena.

*Seguidamente se hacen algunas aclaraciones respecto al contenido de las Bases y se corrigen dos frases que constan en el texto de las Bases. A este respecto, la Concejala Etxeberria, del Grupo Municipal EH Bildu, comenta que se trata de favorecer la creación cultural y el fomento del deporte y por ello estas Bases tienen novedades respecto a las de años anteriores, diferenciándose en el sentido de que se prima que exista alguna innovación o creación, o algún "plus" diferente a lo ya conocido.*

*Toman la palabra los Concejales Erviti y Herranz, del Grupo Municipal Agrupación Ultzama, los cuales cuestionan que se pueda encontrar alguna innovación en lo que respecta a los deportes que se llevan toda la vida practicando e indican que no comparten que si un deporte está funcionando bien se quede fuera de las ayudas por cuanto que no supone o plantea ninguna innovación, finalizando en el sentido de que la cuestión de valorar la innovación o la creación en el caso del deporte la pondrían como un "plus" o mérito a valorar pero no como algo imprescindible para que no se quede ningún deporte fuera de las ayudas.*

*La Alcaldesa, Martínez Urionabarrenechea, les contesta que la cuestión de la innovación se exige únicamente en la materia de las actividades culturales pero no en las actividades deportivas. Así pues en estas sí que se darán más puntos si existe una innovación o una mayor creatividad pero no es imprescindible que ésta exista. Con todo, finaliza diciendo que es posible encontrarla por ejemplo introduciendo prácticas en la materia de igualdad de género...*

*Se acuerda por unanimidad.*

## **11** Aprobación Inicial ( 2ª ) del Expediente de "Plan Especial para la Fundación Granja-Escuela ULTZAMA en parcelas 3039 y 383 del polígono 2 de Lizaso".

*El Secretario explica lo siguiente sobre la inclusión y aprobación de este punto del Orden del Día: Los/as promotores de la Granja Escuela, ante la continua necesidad de ir haciendo las instalaciones que quieren desarrollar y bajo la recomendación de los técnicos y del Gobierno de Navarra, plantearon en octubre 2017 la tramitación y aprobación de un expediente de Plan Especial que regulara de forma pormenorizada dicho entorno y les permitiera hacer las construcciones e instalaciones propias de la misma, que de por sí tienen cierta peculiaridad debido a la actividad que quieren desarrollar: granja escuela con animales destinada fundamentalmente a niños/as y personas con discapacidad, posibilidad de hacer eventos, campamentos, jornadas, etc.,... Dicho Plan especial fue aprobado inicialmente por el Pleno del Ayuntamiento y remitido al Departamento para su aprobación provisional, más desde el mismo se comunicó que era preciso hacer una serie de subsanaciones, así como aportar más documentación ( Informes sobre la capacidad de las infraestructuras y servicios..) y el tramitar previamente a la aprobación inicial un instrumento nuevo que se denomina "Plan de Participación". Por otro lado, todas estas cuestiones ya se están realizando, se ha presentado por su parte más documentación y se han aportado los informes, y se ha desarrollado tal Plan de Participación, por lo que no existe inconveniente en adoptar el acuerdo de nueva aprobación del Plan Especial, ahora ya completo... En otro orden de cosas resulta que a los promotores ahora les urge más que se les otorgue una Licencia de Obras para la construcción de un albergue, Licencia cuyo otorgamiento precisa el Informe favorable de la Sección de Suelo No Urbanizable el cual no puede otorgarse en tanto en cuan-*

Sustatzaileak obra lizentzia lehenbailehen lortzeko beharra dela eta, nahiago dute une honetan espediente hau alde batera utzi eta aipaturiko aldeko txostena ematen dietenean (eta ondoriozko obra lizentzia) berriro ere hastea.

Gauzak horrela, espedientea mahai gainean geratzen da hurrengo osoko bilkura batean tratatzeko.

## **12** Hasiera batez onestea Ultzamako Udaleko Udal Esparruan Euskararen Erabilera eta Sustapena arautzen duen ordenantza.

Alkateak gaia azaldu du laburki.

Gai honen inguruan Agrupación Ultzama Udal taldeko Erviti zinegotziak hartu du hitza eta eguneko gai zerrendako puntu honi dagokionez bere Udal taldearen aurkako botoa iragarri du ados ez egoteagatik.

Udalbatzako kideen artean adostasunik lortu ez dutenez bozketa egin da.

- Aldeko botoak: Martínez Urionabarrenechea, Etxeberria, Doray, Picabea, y Aranguren  
- Aurkako botoak: Erviti, Herranz, y Oyarzun. Botoaren zentzua justifikatu dute lehen aipaturiko arrazoiengatik.

Aurrekoa ikusirik Udalbatzak puntu hau onartu du.

## **13** Bigarren aldiz behin betiko onestea abeltzaintzako mindan oinarriturik argindarra ekoizteko Iraizotzko (Ultzama) 12. poligonoko 159. lurzatiko A azpilurzatian kokaturiko planta eta Iraizotz, Gorrontz-Olano, Suarbe, Auza eta Orokietako kontzejutan minda digerituak biltegi-ratzeko borts hobi egiteko obra publikoaren eta geroko ustiapenaren kontzesiorako kontratua amaitzeko espedientea. Behin betiko onestea administrazio kontzesioaren kontratuarekin loturiko AKTIBOEN balorazioari dagokion BIGARRREN puntua.

Alkateak eta Idazkariak gaia azaldu dute laburki.

Agrupación Ultzama Udal taldeko Erviti zinegotziak hartu du hitza eta bere Udal taldearen aurkako botoa iragarri du eta plantaren kudeaketa lehenbailehen berriro ere konkurtsora ateratzeko eskatu du honen aktiboak ez daitezen gehiago hondatu, Comptoseko Ganbarak aholkatu duen bezala.

Honen inguruan Martínez Urionabarrenechea Alkateak erantzun dio lehenbizikoa eta beharrezkoa aktiboen balioespena egitea dela, Comptoseko Ganbarak bere txostenean ere esan duen bezala.

Halaber, EH Bildu Udal taldeko Picabea zinegotziak gai honen inguruko aurkako botoa dela eta bere harridura adierazi du, abenduko Osoko Bilkuran gai hau hasiera batean onartu zenean aldeko botoa eman baitzuten... honi Agrupación Ultzama taldeko Erviti zinegotziak erantzun dio ez dutela kontu honen gaineko eztabaidetan sartu nahi orain.

Udalbatzako kideen artean adostasunik lortu ez dutenez bozketa egin da.

- Aldeko botoak: Martínez Urionabarrenechea, Etxeberria, Doray, Picabea, y Aranguren

to se esté tramitando el referido Plan Especial.

Así las cosas los promotores, en aras a conseguir la Licencia de Obras lo antes posible, prefieren optar ahora por el momentáneo "aparcamiento" de este Expediente hasta que se les otorgue dicho Informe favorable ( y la consiguiente Licencia de Obras ) e iniciar de nuevo el mismo con posterioridad.

Así las cosas el Expediente se queda sobre la mesa para ser tratado en un pleno posterior.

## **12** Aprobación Inicial de la Ordenanza Reguladora del uso y fomento del euskera en los espacios municipales del Ayuntamiento de Ultzama.

La Alcaldesa explica resumidamente el tema.

Interviene sobre esta cuestión el concejal Erviti, del Grupo Municipal Agrupación Ultzama, el cual anuncia el voto negativo de su Grupo Municipal en este punto del Orden del Día por no estar de acuerdo con el mismo.

Resultando que no hay acuerdo unánime se someten el mismo a votación.

- Votos a favor: Martínez Urionabarrenechea, Etxeberria, Doray, Picabea, y Aranguren.  
- Votos en contra: Erviti, Herranz, y Oyarzun. Justifican el sentido de su voto por lo dicho anteriormente.

Visto lo anterior la Corporación aprueba este punto del Orden del Día.

## **13** Segunda Aprobación Definitiva del Expediente de Resolución del contrato de concesión de la obra pública y posterior explotación de la Planta de producción de gas y electricidad con base en purín ganadero ubicada en la parcela 159, subparcela A, del polígono 12 de Iraizotz, Ultzama, y de cuatro fosas de almacenamiento de purines digeridos ubicadas en los Concejos de Iraizotz, Gorrontz-Olano, Suarbe, Auza, y Orokiet. Aprobación Definitiva del punto SEGUNDO de la misma, relativo a la valoración de los ACTIVOS ligados al contrato de concesión administrativa.

La Alcaldesa y el Secretario explican resumidamente el tema.

Toma la palabra el Concejal Erviti, del Grupo Municipal Agrupación Ultzama, el cual anuncia el voto en contra de su Grupo Municipal y solicita que se vuelva a sacar a concurso la gestión de la Planta cuanto antes para que los activos de la misma no se deterioren más, tal y como ha recomendado la Cámara de Comptos.

Sobre esta cuestión la Alcaldesa, Martínez Urionabarrenechea, le contesta que lo primero de todo es preciso hacer la valoración de los activos, cuestión a la que también se ha referido la Cámara de Comptos en su Informe.

Igualmente, el Concejal Picabea, del Grupo Municipal EH Bildu, manifiesta su extrañeza por el voto en contra en esta cuestión cuando en el Pleno de diciembre, en el que se aprobó inicialmente esta cuestión, votaron a favor... a lo que el Concejal Erviti, del Grupo Municipal Agrupación Ultzama, contesta que no quieren entrar ahora en discusiones sobre esta cuestión.

Resultando que no hay acuerdo unánime se someten el mismo a votación.

- Votos a favor: Martínez Urionabarrenechea, Etxeberria, Doray, Picabea, y Aranguren.

- Aurkako botoak: Erviti, Herranz, y Oyarzun. Botoaren zentzua justifikatu dute lehen aipatutako arrazoiengatik.

Aurrekoa ikusirik Udalbatzak puntu hau onartu du.

**14** Berraztertze errekurtsoa jartzeko erabakia onestea, Nafarroako Gobernuaren Landa Garapeneko, Nekazaritzako eta Abeltzaintzako Zuzendari Nagusiak martxoaren 9an emandako 337/2017 Ebazpenaren kontra. Ebazpena Landa Garapeneko, Nekazaritzako eta Abeltzaintzako Zuzendari Nagusiak urtarrilaren 17an emandako 3E/2011 eta 2012ko urtarrilaren 20an emandako 12E/2012 ebazpenen bidez ordaindutako 216.291,40 euroko diru-laguntza gehi berandutze-interesengatik ordaindu beharreko 44.159,74 euro itzultzeko espedienteari dagokio.

Alkateak gaia azaldu du.

Agrupación Ultzama Udal taldeko Erviti zinegotziak hartu du hitza eta adierazi du beraien aldetik alde bozkatu behar dutela helburua ez baita ez Udaletxea ezta Ultzama kaltetzea baina hau jasota geratu dadila nahi dutela, bere Udal taldetik Osoko Bilkuretan hainbat alditan abixatu zutela hau gertatu zitekeela eta hau erabaki baten ondorioa dela.

Gai honen inguruan Martínez Urionabarrenechea Alkateak adierazi dio hurrengo eguneko gai zerrendako puntuan erantzungo zaiola.

Aho batez erabaki da.

**15** EH Bildu Ultzama udal taldearen mozioa, Agrupación Ulzama udal taldeko Francisco Perez Arregui zinegotziak udaleko zinegotzi gisa dimisioa eman dezan eskatzeko.

Lehenik eta behin Alkateak gainerako korporazioko kideei idazki bat irakurri die, zinegotzi honen dimisioa emateko eskaeraren arrazoiak adierazten diren idazkia, honako zentzuarekin: EH Bilduk Patxi Perezek bere zinegotzi karguaren berehalako dimisioa eskatzearren arrazoiak begibistakoak dira Comptoseko Ganbararen txosten larriaren aurrean. Entitate independente bat dela azpimarratu behar da. Puntu larrienak aipatu behar dira. Txostenean, Udal honek egindako irregulartasun ugari hitz egiten da. Ezarritako prozedura baztertu zela seinalatzen da eta ez ziren kontratazio oinarriko printzipioak errespetatu, publikitatea, gardentasuna, tratu-berdintasuna eta diskriminazio eza bezalakoak. Lan-amaiera ziurtagiri falta islatuta geratzen da baita ere, eta behin betiko bermeko prestazioa ez da agertzen. Espedienteak lanak egin eta ondoren formalizatu zirela ere jasotzen da, aurreko kontratazio irregularrari estaldura formala emateko. Txostenak esaten du baita ere kontratazio mahaiko bi kidek proiektua idatzi zuen ingeniari enpresa errepresentatzen zutela, adjudikazioduna izaten amaitu zuen entitateak plantaren eskema bera sartu zuela, eta gainera, enpresa hau kontzesioa eman zitzaion entitatearen parte izatera pasatu zen. Adjudikaziodun enpresaren, lagapen-hartzailearen eta Udalaren arteko fakturazio sistema gurutzatu bat diseinatu zen, lagapen hartzaileak, baimenaren eta lagapenaren formalizazioaren aurretik jada fakturak igortzen zizkion. Argi geratzen da Udalaren aldetik proiektuaren segimendu eta kontrol eza. Akats, irregulartasun eta ilegaltasun posible asko dira erantzu-

- Votos en contra: Erviti, Herranz, y Oyarzun. Justifican el sentido de su voto por lo dicho anteriormente.

Visto lo anterior la Corporación aprueba este punto del Orden del Día.

**14** Aprobación de la interposición de un Recurso de Reposición contra la Resolución nº337/2017, de 9 de marzo, del Director General de Desarrollo Rural, Agricultura y Ganadería del Gobierno de Navarra, relativa al "Expediente de reintegro de 216.291,40 € de subvención abonados al Ayuntamiento de Ultzama mediante Resolución 3E/2011, de 17 de enero, y Resolución 12E/2012, de 20 de enero de 2012, del Director General de Desarrollo Rural, Agricultura y Ganadería del Gobierno de Navarra, más 44.159,74 € en concepto de intereses de demora".

La Alcaldesa explica el tema.

Toma la palabra el Concejal Erviti, del Grupo Municipal Agrupación Ultzama, el cual indica que por su parte van a votar a favor por cuanto que no se trata de perjudicar al Ayuntamiento ni Ultzama pero que quieren dejar constancia de que esto es una consecuencia de una decisión que desde su Grupo Municipal advirtieron varias veces en los Plenos de que esto podría suceder y así lo avisaron.

Respecto a esta cuestión la Alcaldesa, Martínez Urionabarrenechea, indica que se dará contestación en el siguiente punto de Orden del Día.

Se acuerda por unanimidad.

**15** Moción del Grupo Municipal EH Bildu Ultzama en solicitud de que el concejal D. Francisco Pérez Arregui, del Grupo Municipal Agrupación Ulzama presente su dimisión como Concejal del Ayuntamiento."

Primeramente la Alcaldesa lee al resto de los/miembros de la Corporación un escrito en el que se exponen los motivos de su petición de la dimisión de este Concejal, en el sentido siguiente: Los motivos por los que EH Bildu solicita la inmediata dimisión de Patxi Pérez de su cargo de concejal son más que obvios ante el grave informe de la Cámara de Comptos. Hay que remarcar que es una entidad independiente. Se van enunciar los puntos más graves. En el informe, se habla de numerosas irregularidades realizadas por este Ayuntamiento. Se señala que se prescindió del procedimiento establecido y no se respetaron los principios básicos de la contratación, como son la publicidad, transparencia, igualdad de trato y no discriminación. También queda reflejado la falta de certificado de fin de obra, y que no consta la prestación de garantía definitiva. También se recoge que los expedientes se formalizaron con posterioridad a la realización de los trabajos, para dar cobertura formal a una contratación previa irregular. El informe también señala que dos miembros de la mesa de contratación representaban a la empresa de ingeniería redactora del Proyecto, que había introducido en el mismo esquema de la planta por la entidad que resultó adjudicataria, y además, esta empresa pasó a formar parte de la nueva entidad a la que se cedió la concesión. También se diseñó un sistema de facturación cruzada entre la empresa adjudicataria, la cesionaria y el Ayuntamiento, donde la cesionaria ya emitía facturas al Ayuntamiento antes de la autorización y la formalización de la cesión. Queda claro la falta de control y seguimiento del proyecto por parte del Ayuntamiento. Son muchísimas deficiencias, irregularidades y posibles ilegalidades cometidas como para no asumir

kizunik ez onartzeko edo baloiak kanpora botatzeko. Kontzeptu berdinagatik faktura bikoitzak antzematea oso larria da. Proiektuaren sustatzailea Patxi Perez izan zen, alkatea izan zen garai guzti horretan eta bera izan zen hau konpobide onena bezala saldu zuena bai komunikabideetan eta baita inaugurazio egunean ere. Baina, kudeaketa ezin okerragoa izan da, proiektu honetan irregularitasun asko egon dira eta ez dira arategiak bete, ez zen proiektuaren kontrol egokia egin, ezta dokumentazioarena, ezta plantaren kudeaketarena udalaren aldetik, eta horregatik, bere buruari dominak jarri zizkion bezala, erantzukizunak onartu beharko lituzke eta dimisioa eman. Proiektuak ere bere kudeaketa txarrak oso leku txarrean uzten du Ultzamako Udala, eta egoera oso korapilatsuan.

Jarraian Agrupacion Ultzama Udal taldeko Erviti zinegotziak hartu du hitza eta eguneko gai zerrendako puntu honen gaineko bere taldearen aurkako botoa iragarri du eta baieztapen hauen aurka honako hau esan du: Comptoseko Ganbaren txostena fiskaltzara eraman behar da eta handik ikertuko dute egokia dena, horregatik ezer argi ez dagoen bitartean bere taldetik Perez Arregui zinegotziaren auzteko errugabetasuna babesten dute. Plantaren inguruko akordioak Ultzamako korporazioaren Osoko Bilkurak hartu zituen gehiengo osoarekin. Garai hartako Udaletxeko teknikoek partetik ez dago inongo momentutan jokatu zen moduaren aurkako txostenik.

Kontraesan garrantzitsuak daude Ganberako txostenean lehenbizi lan-amaiera ziurtagiriak ez dagoela esaten du baina azkenean irekitzeko lizentziarako aurkeztutako dokumentazioan badagoela aitortzen da. Hori dela eta fiskaltzaren jokaera ikustera itxarotzea nahiago dute, eta hortik aurrera, ondorioak ikusita behar bezala jokatu dute... eta beraz ez dute Perez Arregui zinegotzia jada epaitzeko eskubiderik.

Gai honen inguruan Martinez Urionabarrenechea Alkateak erantzun dio Udalaren Osoko Bilkurak plantaren ehuneko ehuna eraikitzea onartu zuen horrela abeltzainen baserrietako mindekin zituzten arazoiei konponbide bat emateko baina ez zuen honen ondorengo kudeaketa onartu eta aldi berean adierazi dio bere aldetik ez dutela Perez Arregui epaitzen, Fiskaltzari igorri zaion Comptoseko Ganbaren txostenak dioena azpimarratzera mugatzen dira. Amaitzeko esan dio Ganbaren txostena plantaren bahiketa egitearen erabakiarekin kritikoa dela.

Agrupacion Ultzama Udal taldeko Erviti zinegotziak hartu du hitza berriro eta kontu hauei erantzun die seinatatz kasu honetan ez dela errugabetasun-printzipioa errespetatzen ari, espedienteen kontu-ikuskariak balioetsi eta kontuan hartu ez duten dokumentazioa dagoela, azken txostena ez dela erabat objektiboa, eta sinesgaitza dela plantaren errentagarritasun galeraren kausa handienaz ia ez hitzegitea, Gobernu Zentralak energia berriztagarrirentzako prima ekonomikoa jaistearen ondorioa izan zena. Kontu honekin Munduko Bankuaren txosten bati buruzko oraintsu argitaratutako artikulua bati egiten dio erreferentzia eta esaten du Espainiar Estatuak Holandako enpresa baten aurkako auzi bat galdu duela eta diru kantitate oso handia itzuli behar diola energia berriztagarriari orduan eman zitzaizkien primak kentzeagatik, zein Estatuarentzat ordainketa handi bat izango litzatekeen eta hori da Ultzamako plantarekin gertatu dena. Bukatzeko esan du gainera, planta ez balitz bahitu diru-laguntza kantitate

*responsabilidades o echar balones fuera. Es gravísimo que se hayan detectado facturas dobles por el mismo concepto. El promotor del proyecto fue Patxi Pérez, era el alcalde en toda esa época y fue quien vendía esto como la mejor solución tanto en medios como el día de la inauguración. Pero, la gestión ha sido nefasta, en este proyecto ha habido muchas irregularidades y no se han cumplido normativas, no se hizo el control adecuado del proyecto, ni de la documentación, ni de la gestión de la planta por parte del Ayuntamiento, y por eso, de la misma manera que se puso medallas a sí mismo, debería de asumir responsabilidades y dimitir. El proyecto y su mala gestión deja al Ayuntamiento y a Ultzama en muy mal lugar, y en una situación muy complicada.*

*A continuación toma la palabra el Concejal Erviti, del Grupo Municipal Agrupación Ultzama, el cual anuncia el voto en contra de su Grupo Municipal en este punto del Orden del Día y rebate las afirmaciones de contrario en el sentido siguiente: El Informe de la Cámara de Comptos se va a llevar a Fiscalía y desde allí se investigará lo que proceda por lo que en tanto no haya nada claro desde su Grupo apoyan la presunción de inocencia del Concejal Pérez Arregui. Los acuerdos sobre la Planta fueron adoptados por el Pleno de la Corporación de Ultzama con mayoría absoluta. En ningún momento hay informes negativos respecto a la forma en que se actuó, por parte de los Técnicos que había entonces en el Ayuntamiento.*

*Hay importantes contradicciones en el propio Informe de la Cámara ya que primero se dice que no hay Certificado de Fin de Obra pero finalmente se reconoce que, efectivamente, sí que existe el mismo en la documentación presentada para la Licencia de Apertura. Por ello prefieren esperar a ver la actuación de la Fiscalía y a partir de ahí, a la vista de las mismas, actuarán en consecuencia... y que no tienen por tanto derecho a juzgar ya al Concejal Pérez Arregui.*

*Respecto a esta cuestión la Alcaldesa, Martínez Urionabarrenechea, le contesta que el Pleno del Ayuntamiento aprobó al 100% la construcción de una planta para así dar una solución a los problemas de los ganaderos con los purines de sus granjas pero no aprobó la posterior gestión de la misma, y le indica así mismo que por su parte no juzgan a Pérez Arregui sino que se limitan a recalcar lo que dice la Cámara de Comptos en su Informe, que ha sido remitido a la Fiscalía. Finalmente le indica que el Informe de la Cámara también es crítico con la decisión de hacer el secuestro de la planta.*

*Toma de nuevo la palabra el Concejal Erviti, del Grupo Municipal Agrupación Ultzama, el cual contesta a estas cuestiones señalando que en el presente caso no se está respetando la presunción de inocencia, que hay documentación en el Expediente que no ha sido valorada ni considerada por los auditores, que el Informe final no es del todo objetivo, que resulta increíble que no se hable apenas de la cuestión de la mayor causa de pérdida de rentabilidad de la planta que lo fue por causa de la disminución de la prima económica a las energías renovables por parte del Gobierno Central. Respecto a esta cuestión se refiere a un artículo muy recientemente publicado referente a un Informe del Banco Mundial en el que se dice que el Estado español ha perdido un pleito contra una empresa holandesa a la que va a tener que devolver una cantidad muy grande de dinero por motivo de la supresión de las primas que se concedieron entonces a las energías renovables lo cual podría suponer un gran desembolso para el Estado, y que eso es lo que ha ocurrido con la Planta del Ultzama. Finaliza diciendo que, además, si no*



handiagoa itzuli beharko litzatekeela, eta EH Bildu taldea izan dela bahiketa amaitzerakoan eta planta denbora baino lehen ixterakoan egoera hau eragin duena.

EH Bildu Udal taldeko Picabea zinegotziak nabarmendu du orain ez dela tratatzen denaren kontua desbideratu behar plantaren errentagarritasunarekin nahasiz eta eskatzen dena Perez Arregui zinegotziaren dimisioa dela, alkate bezala izandako jokaeragatik Comptos Ganbararen txostenean agerian jartzen den bezala.

Berriro, Agrupacion Ultzama Udal taldeko Erviti zinegotziak nabarmendu du, Comptos Ganbararen txostenaren puntuetako batean esaten dela aktibo bera ordaintzeko ezin dela diru-laguntzarik jaso, eta Landa Garapeneko, Ingurumeneko eta Nafarroako Gobernuaren Toki Administrazioako Departamentuaren kontseilariak bere alegazioetan adierazi du bere departamentuak zuzen jokatu zuela eta Udalari aipaturiko diru-laguntzak zuzenki eman zizkiola.

Jarraian Agrupacion Ultzama taldeko Herranz zinegotziak hartu du hitza eta gainontzeko konporazioko kideei idazki bat irakurri die eguneko gai zerrendako puntu honen aurkako botoaren defentsa arrazoiak adieraziz, honako hauek izanik: Mozio honen aurrean, Agrupacion Ultzamak (AU) bere erabateko ezetza erakus dezake soilik. Mozio honek ez dio EH Bildu taldearen kasketa politikoa izateari uzten, plantaren bere kudeaketa ezin okerragoa ezkututzen saiatzeko. Kaka botatzen saiatzeko da gainera, EH Bildu bera izan denean planta itxi duena, nahiz eta AUtik ohartarazpen ugari eman izan dizkiegun.

Hemendik gure babesa adierazi nahi diogu Patxi Perezi eta denbora askoan jarraituko duela espero dugu. Nahikoa da azkeneko hamar urtetan Ultzama haranak eman duen aldaketa errepasatzea Ultzamak harekin alkate bezala izan duen aurrerabidea ikusteko. Comptoseko txosten batean babestuta patetikoa da EH Bilduk Agrupacio honetako kide baten dimisioa eskatzea, txostenean bere izena inongo momentutan agertzen ez denean. Aitzitik, lau aldiz behintzat agertzen dena da planta ez zitzaiola euro bakar bat ere kostatu ez Ultzamako Udalari ezta Ultzamarrei ere.

Txostenak argi uzten du abeltzainak bere mindaren arazoekin jarraitzen dutela eta konponbie bat bilatzea premiatzen da. Onartezina da EH Bilduk prentsaurreko bat antolatzea errentagarritasun politikoa ateratzeko, baina ez konponbide hori nola aurkituko duten azaltzeko, eta abeltzainen arazoak konpondu.

EH Bilduk 2016ko hasieran enpresa batek idatziz Ultzamako plantarengatik zuen interesa ezkutatu zuen. Hau al da arazoak konpondu nahi izatea? Hau al da gardentasuna? EH Bilduk gezurra esaten du plantak konponbiderik ez duela esaten duenean, eta hau ez du soilik AUK esaten. Plantak sektorearen interesa ekartzen zuen eta ekartzen du, baina EH Bilduk ixtea erabaki zuen eta itxita mantentzen du, bere kudeaketak udala porroteara eramango duela jakin arren.

Sentitzen dugu EH Bildu Ultzamak, Ultzamako interesak defendatetik hurrin, bere alderdiaren interes politikoetara tolestu izana, bailara honen oraina eta geroa ezer inporta ez zaiona.

*se hubiera secuestrado la planta habría que haber devuelto una mayor cantidad en concepto de subvención y que fueron el Grupo EH Bildu quienes al finalizar el secuestro y cerrar la planta antes de tiempo los que han causado esa situación.*

*El Concejal Picabea, del Grupo Municipal EH Bildu, señala que no hay que desviar la cuestión de la que se trata ahora mezclándola con la rentabilidad de la planta y que lo que se pide es la dimisión del Concejal Pérez Arregui por sus actuaciones como alcalde puestas de manifiesto en el Informe de la Cámara de Comptos.*

*De nuevo el Concejal Erviti, del Grupo Municipal Agrupación Ultzama, señala que en el Informe de la Cámara de Comptos se dice, en uno de sus puntos, que no se pueden recibir subvenciones para pagar un mismo activo, más la Consejera del Departamento de Desarrollo Rural, Medio Ambiente y Administración Local del Gobierno de Navarra ha manifestado en sus alegaciones que su Departamento actuó correctamente y que se concedieron correctamente dichas subvenciones al Ayuntamiento.*

*Seguidamente interviene el Concejal Herranz, del Grupo Municipal Agrupación Ultzama, el cual lee al resto de los/miembros de la Corporación un escrito en el que se exponen los motivos de defensa de su voto en contra en este punto del Orden del Día, que son los siguientes: Ante esta moción, Agrupación Ultzama ( AU ) sólo puede mostrar su rotundo “no”. Esta moción no deja de ser una pataleta política de EH Bildu para intentar ocultar su desastrosa gestión de la planta. Se intenta, además, echar mierda cuando ha sido única exclusivamente EH Bildu quien ha cerrado la planta, a pesar de las innumerables advertencias que les hemos dado desde AU.*

*Desde aquí queremos manifestar nuestro apoyo a Patxi Pérez y esperamos que continúe mucho tiempo. Basta con repasar el cambio que ha dado el Valle en los últimos diez años para ver el progreso que ha tenido Ultzama con él de alcalde. Amparado en un Informe de Comptos resulta patético que EH Bildu solicite la dimisión de un miembro de esta agrupación, cuyo nombre no aparece en ningún momento en el informe. Lo que, por el contrario, sí parece hasta en cuatro ocasiones es que la planta no costó ni un solo euro al Ayuntamiento de Ultzama ni a los ultzamarras.*

*El informe deja claro que los ganaderos siguen con sus problemas de purines y se insta a buscar una solución. Nuevamente, resulta inadmisibile que EH Bildu organice una rueda de prensa para sacar rentabilidad política, pero no para explicar cómo va a encontrar esa solución y arreglar los problemas de los ganaderos.*

*EH Bildu ocultó a primeros de 2016 el interés que manifestó por escrito una empresa por la planta de Ultzama. ¿Esto es querer arreglar los problemas? ¿Esto es transparencia? EH Bildu miente cuando dice que la planta no tiene solución, y no lo dice solo AU.*

*La planta atraía y sigue atrayendo el interés del sector, pero EH Bildu la decidió cerrar y la sigue manteniendo cerrada, a pesar de saber que su gestión va a llevar a la bancarrota al ayuntamiento.*

*Lamentamos que EH Bildu Ultzama lejos de defender los intereses de Ultzama se haya plegado a los intereses políticos de su formación en Navarra, a quien nada le importa el presente y futuro de este valle.*

Nahiz eta gezur asko errepikatu, egia bat bakarra dago: planta abeltzainen arazo erreal bat eta minden kudeaketa konpontzeko egin zen. Talde politiko guztien artean aho batez onartu zen, kontzejuen, sindikatuen eta Gobernu beraren akordioarekin. Gainera, ez zen inongo alegaziorik ez errekurtsorik egon, Ultzamako Udaleri ez zitzaion euro bakar bat ere kostatu, lana sortu zen, eta batez ere minden arazoa konpontzen zen. Lan guzti hau EH Bilduk pikutara bidalia.

Abertzaleen eraginkortasun ezaren ondorio ekonomikoak ikusten hasten gara. AUK diru-laguntzen baldintzez abisatu zuen eta EH Bilduk beste behin entzungor egin zion gure ohartarazpenei. Emaitza da, gaur egun 260.000 euroko diru-laguntza bat itzultzeko eskatzen diola Gobernuak udalari, planta ezarritako epea baino 6 egun lehenago ixteagatik. Nahita? Ikusitakoaren ondoren, bakoitzak bere ondorioak atera ditzala. AUKtik, horrelako hondamendia eragin duenaren erantzukizunak eskatzen jarraituko dugu.

Kontu hauei buruz EH Bildu taldeko Picabea zinegotziak hau erantzun dio: Ez da egia plantaren kudeaketan interesatua zegoen enpresa baten existentzia ezkutatu dutela, Osoko Bilkura batean hitz egin zen gai honetaz. Ez da egia EH Bilduk planta itxi zuela, egin zuena bahiketa amaitzea izan zen eta konkursto administrazioari itzuli, jarduerarekin jarraitu ez zuena. Udaletxeko dokumentu bateko okerreko datuengatik ezin zaio errua bota EH Bilduri, eta ezin daiteke esan interes ilunik dagoenik dokumentu hau aurreko legealdian egin baitzen eta iritsi zirenean eginga zegoen jada, dokumentu hau izanik diru-laguntzen epeak nola bete kalkulatzeko erabili dutena.

Jarraian aipatutako zinegotziak aurkako adierazpen hauek erantzuten diren idazki bat irakurri die konporazioko gainerako kideei, honako zentzuarekin: Egoera honen aurrean, batzuek aurrerantza ihes egitea proposatzen jarraitzen zuten, fondorik gabeko zaku batean sakontzea; Ultzamako Udala eta bere biztanleak nora eramanten gaituen ez dakigun abentura berri batean murgiltzea; Bueno bai, seguraski diru publikoarekin beste zartada batera. Guk ez dugu zalaparta handiz saltzen diren eta denbora gutxian arazo iturri agortezin bihurtzen diren makroproiektu bideraezinek aldarrikatzen, ez gara etekinak pribatizatu eta galerak sozializatu nahi dituen dinamika politikoetan sartzen. Arduragabeak deitu ahal gaituzue baina zuen erantzukizunak ulertzeko modua izan da gaur egungo egoera honetara eraman gaituena. Beraz, erantzukizunarekin eta gutxieneko zentzu komun minimoarekin jokatuko dugu, dirudienez Comptoseko txostenean ondorioztatzen ez den zerbait.

Horrela, nahiz eta jendea nahasten saiatu, faktura bikoitzak edo faktura gurutzatuak bezalako gai larri batek ez du inongo erlazioziko planta irekita dagoen edo ez, bahituta edo ez; ez du ezer ikustekorik planta errendimendu osoan dagoen eta txatartegirako. Comptoseko Ganbarak deskribatu duen egoera hau beste gauza oso ezberdin bat da, eta egiaztatzen bada oso larria. Egoera hau, AUK garatu zuen kudeaketa sistemarekin eta diru publikoaren kudeaketarekin erlazionatuta dago. Jokaera hauek konfirmatzen badira, ez da izango plantaren bahiketa edo bahiketa eza Ultzamako izena barrengarri utziko duena, diru publikoaren kudeaketaren jokaera irregular edo ilegal

*Por muchas mentiras que se repitan, verdades solo hay una: la planta se hizo para solucionar un problema real de los ganaderos y la gestión de purines. Se aprobó por unanimidad de todos los grupos políticos, con acuerdo de todos los concejos, sindicatos y el propio Gobierno. No hubo, además, ninguna alegación, ningún recurso, tampoco costó un solo euro al Ayuntamiento de Ultzama, se creó trabajo y, fundamentalmente, se solucionaba el problema de purines. Todo este trabajo tirado por la borda por EH Bildu.*

*Las consecuencias económicas de la ineficacia de los abertzales la empezamos a ver. AU avisó de los requisitos de las subvenciones y EH Bildu desoyó una vez más nuestras advertencias. El resultado es que hoy el Gobierno pide al Ayuntamiento que devuelva una subvención de 260.000 euros por cerrar la planta tan solo 6 días antes del plazo establecido. ¿Adrede? ¿A propósito? Después de lo visto, que cada uno saque sus conclusiones. Desde AU seguiremos trabajando por exigir responsabilidades a quien han hecho semejante desastre.*

*Respecto a estas cuestiones el Concejal Picabea, del Grupo Municipal EH Bildu, le responde lo siguiente: No es cierto que se ocultara la existencia de alguna empresa interesada en la gestión de la planta y que se habló de ello en el Pleno. No es cierto que EH Bildu cerrara la planta sino lo que hizo fue finalizar el secuestro y devolvérsela a la Administración Concursal, la cual no continuó con la actividad. No se puede culpar a EH Bildu por los datos erróneos existentes en un documento del Ayuntamiento, y no puede decirse que exista un interés oscuro ya que dicho documento fue elaborado en la anterior legislatura y que estaba ya cuando llegaron, siendo ése el documento que han manejado para hacer el cálculo de cómo cumplir los plazos de las subvenciones.*

*Seguidamente dicho Concejal lee al resto de los/miembros de la Corporación un escrito en el que se contestan estas manifestaciones de contrario, en el sentido siguiente: Ante esta situación, algunos seguían proponiendo una huida hacia adelante, ahondar en un saco sin fondo; provocar que el Ayuntamiento de Ultzama y sus habitantes se enfrasquen en una nueva aventura que no se sabe a dónde nos lleva; bueno sí, muy probablemente a otro batacazo con dinero público. Nosotros no promulgamos con macroyectos inviables que se venden a bombo y platillo y que en poco tiempo se convierten en una fuente inagotable de problemas, ni entramos en dinámicas políticas que pretenden privatizar beneficios y socializar pérdidas. Nos podéis llamar irresponsables pero ha sido vuestra manera de entender la responsabilidad la que nos ha llevado a la situación actual. Por tanto, nosotros actuaremos con responsabilidad y con un mínimo de sentido común, algo que no se desprende por lo visto en el informe de Comptos.*

*Así, aunque se intente confundir a la gente, un tema tan grave como las dobles facturas, facturas cruzadas, etc, no guarda ninguna relación con que la planta esté abierta o no, secuestrada o no; nada tiene que ver con que la planta esté a pleno rendimiento o para la chatarrería. Esta situación que ha descrito la Cámara de Comptos es otra cosa muy distinta, y si se confirma, muy grave. Esta situación guarda relación con el sistema de gestión que desarrolló AU y con la gestión del dinero público. Si se confirman las actuaciones no será el secuestro o no de la planta lo que pone en solfa el nombre de Ultzama, sino las posibles actuaciones irregulares o ilegales de la gestión del dinero público. Así pues, no nos engañemos, ni engañemos a la ciudadanía de Ultzama.*

posiblea baizik. Beraz, ez gaitzen engainatu, eta ez dezagun Ultzamako biztanleria engainatu.

Azkenik, espero dezagun Nafarroako Parlamentuan abiarazi den ikerketa batzordeak gai guzti hau argitzeko balioko duela. Guk ez dugu inongo arazorik izango kolaboratzeko eta egoera argitzea gure ezaugarren neurrian; espero dugu gainerako guztiek gogo bera izango dutela.

Kontu hauei, Agrupacion Ultzama Udal taldeko Erviti eta Herranz zinegotziek erantzun dute beraiek ere Comptoseko Ganberatik gaia argitzea espero dutela, Bioenergia Ulzama kontzesio hartzailea Ultzamako Udalarekin inongo zer ikusirik ez duen enpresa pribatu bat dela, eta EH Bildu izan zela planta itxi zuena kontzesioa kentzean.

EH Bildu taldeko Martinez Urionabarrenechea Alkateak eta Picabea zinegotziak erantzun diete harriarria egiten zaiela orain Comptoseko Ganbaran konfidantza izatea, bere momentuan, ez ziren haien esku-hartzearen alde egon, honen inguruko Osoko Bilkurako botazioetan bi aldiz abstenitu baitziren.

Udalbatzako kideen artean adostasunik lortu ez dutenez bozketa egin da.

- Aldeko botoak: Martinez Urionabarrenechea, Etxeberria, Doray, Picabea, y Aranguren  
- Aurkako botoak: Erviti, Herranz, y Oyarzun. Botoaren zentzua justifikatu dute lehen aipaturako arrazoiengatik.

Aurrekoa ikusirik Udalbatzak puntu hau onartu du.

**16 Alkatetzaren informazioak.**  
Ez dago alkatetzaren informaziorik.

**17 Exekutiboaren kontrola: Aintzat hartzea Alkatetzaren 2017ko 61.ebazpenetik 95.era.**

AU Udal taldeko Erviti zinegotziak 2017/64 zenbakia duen ebazpenari buruz galdetu du, Alkateordekoarenganako Alkatetzaren konpetentzien ordezkari buruz ea ordezkariak horren eraginkortasunerako NAO-n argitaratzea beharrezkoa den, eta Idazkariak erantzun dio legedia aplikagarrian (estatuko araudi administratibo orokorra) ordezkariaren eraginkortasuna berehalakoa dela zehazten duela, hau da, onartzen den momentutik (ebazpena), nahiz eta aipaturiko ordezkariak argitaratzea exijitzen da.

Era berean Gorrontz-Olanoko kontzejuaren kargu, CHEaren kanonari dagokion 17.000 eurko gatuaren inguruan galdetu du, eta urtero ordaintzen den zerbitzu dela erantzun zaio eta gero NILSATik udalari konpentsatu egiten zaio baina Ofizial Administratiboari argitzeko esango zaiola, eta korreo informatibo bat bidaliko zaie zinegotzie guztiei.

Gainontzean, aipaturiko Alkatetzaren ebazpenak kontuan hartu dira.

**18 Eskerak eta Galderak.**

1.- AU Udal taldeko Herranz zinegotziak Alkatetzaren eta Gobernu talderi dagokionez bere atsekabea

*Finalmente, esperamos que la Comisión de investigación que se ha puesto en marcha en el Parlamento de Navarra sirva para clarificar todo este entramado. Nosotros y nosotras no tendremos ningún problema en colaborar y aclarar la situación en la medida de nuestro conocimiento; esperamos que todos los demás muestren la misma disposición.*

*A estas cuestiones los concejales Erviti y Herranz, del Grupo Municipal Agrupación Ultzama, responden que también ellos esperan que desde la Cámara de Comptos se aclare el asunto, que la concesionaria BIOENERGIA ULZAMA es una empresa privada que nada tiene que ver con el Ayuntamiento, y que fue EH Bildu quien cerró la planta al quitar la concesión.*

*La Alcaldesa, Martínez Urionabarrenechea y el Concejales Picabea, del Grupo Municipal EH Bildu, les responden que les sorprende ahora que confíen en la Cámara de Comptos cuando resulta que en su momento no estuvieron a favor de su intervención ya que se abstuvieron dos veces en las votaciones del Pleno al respecto.*

*Resultando que no hay acuerdo unánime se someten el mismo a votación.*

- Votos a favor: Martínez Urionabarrenechea, Etxeberria, Doray, Picabea, y Aranguren.  
- Votos en contra: Erviti, Herranz, Oyarzun, y Pérez Arregui. Justifican el sentido de su voto por lo dicho anteriormente.

*Visto lo anterior la Corporación aprueba este punto.*

**16 Informaciones de Alcaldía.**  
*No se producen informaciones por parte de la Alcaldía.*

**17 Control del Ejecutivo: Toma en cuenta de las Resoluciones de Alcaldía números 61 a la 90 del 2017.**

*El Concejales Erviti, del Grupo Municipal A.U. , pregunta, sobre la Resolución nº /2017, relativa a la delegación de las competencias de la Alcaldía en la Teniente de Alcalde, si para la efectividad de dicha delegación es preciso que se publique la misma en el BON, a lo que el Secretario le informa que la legislación aplicable ( normativa administrativa general de ámbito estatal ) determina que la efectividad de la delegación es inmediata, es decir, desde el momento en que se aprueba ( resolución ), aun cuando se exija también que se publique dicha delegación a efectos informativos.*

*Igualmente se pregunta por un gasto de 17.000,0 euros relativo al canon de la CHE a cargo del Concejo de Gorrontz-Olano, a lo que se responde que es algo que se paga todos los años y luego desde NILSA se compensa al Ayuntamiento, pero que se indicará a la Oficial Administrativa que lo aclare y se mandará un correo informativo a todos/as los/as concejales/as.*

*Por lo demás se toma en cuenta de las referidas Resoluciones de Alcaldía.*

**18 Ruegos y preguntas.**

1.- El Concejales Herranz, del Grupo Municipal A.U. , manifiesta su desagrado y protesta respecto a la actuación

eta protesta adierazi du Ultzamako Udala ez baita Belateko Birjinaren ospakizunaren eguneko aperitiboaz arduratu, Ultzamarrek asko maite eta balioesten duten gertaera bat dela ulertzen eta kontsideratzen dutelako. Martínez Urionabarrenechea Alkateak ez dio kritikari erantzun.

**2.-** Udalaren iragarpen ofizialetarako komunikabide ezberdinetako argitalpenen gastuen kontuaren gainean, AU Udal taldeko Herranz zinegotziak alkateari adierazi dio bere adierazpenak zuzentzea espero dutela, Idazkaritzaren txostenaren arabera kontzeptu honi dagokion gastua urte batean lau aldiz bikoizten baita... Beraz frogatuta geratu da bera dela infomazioa aldatzen duena.

Kontu honen aurrean Martínez Urionabarrenechea Alkateak erantzun dio berak ez duela gezurrik esaten eta duela gezurrik esan, mundu guztiak egiten dituela akatsak eta bereziki Idazkaritzako txostenean zifra-akats bat zegoela, horretaz gain Agrupación Ultzamaren kasuan, bere Boletín Informatiboan gastua 8.000 eurokoa zela esaten zuten, egitan horren erdia delarik eta erabat okerra izanik, hori izan zela Diario De Navarra argitaratzera bidali zuten informazioa eta aipaturiko komunikabideak gainera ez zuten argitaratutako informazioa behar bezala zuzendu, ezta beraiek ere.

**3.-** Udalaren iragarpen ofizialetarako komunikabide ezberdinetako argitalpenen gastuen kontuaren gainean, AU Udal taldeko Herranz eta Erviti zinegotziak adierazi dute, kontua legea betetzean dagoela, iragarki hoiek argitaratzen diren komunikabideei dagokienez, alkatea eta bere taldea, iragarki hauek zein komunikabidetan argitaratzen diren zehazteko orduan Ultzamarren borondatearen aurka jokatzeko ari da, jokaera ilegala izanik, egunkari hoietako bat ez baita Nafarroan editatzen.

**Akta osoa irakurtzeko honako helbidera jo edo Udaleko harreran ere ikusgai:**  
**[www.ultzama.eus](http://www.ultzama.eus)**

**Udaleko eguneroko informazioa izateko:**  
**[www.facebook.com/ultzamakoudala](https://www.facebook.com/ultzamakoudala)**

*de la Alcaldía y Grupo de Gobierno por el hecho de que el Ayuntamiento de Ultzama no se ha hecho cargo del aperitivo en el día de la celebración de la Virgen de Belate ya que entienden y consideran que se trata de un acontecimiento muy querido y valorado por los ultzamarras. La Alcaldesa, Martínez Urionabarrenechea, no contesta a tal crítica.*

*2.- Sobre la cuestión de los gastos por motivo de las publicaciones de anuncios oficiales del Ayuntamiento en los diferentes medios el Concejal Herranz, del Grupo Municipal A.U. , indica a la Alcaldesa que espera que rectifique sus manifestaciones en el sentido de que según el Informe de la Secretaría el gasto por este concepto sí que casi se multiplica por cuatro entre un año ...quedando por tanto demostrado que es ella quien tergiversa la información.*

*Ante esta cuestión la Alcaldesa, Martínez Urionabarrenechea, le responde que ella no miente y no ha mentado, que todo el mundo comete errores y que en particular existía un error de cifras en el Informe de la Secretaría, más que en el caso de Agrupación Ultzama, en su Boletín Informativo, decían que el gasto era de 8.000 euros cuando en realidad es de la mitad y que esa fue la información que mandaron a publicar al Diario de Navarra siendo del todo errónea y que dicho medio, además, no rectificó correctamente la información publicada y tampoco ellos.*

*3.- Sobre la cuestión de los gastos por motivo de las publicaciones de anuncios oficiales del Ayuntamiento en los diferentes medios los Concejales Herranz y Erviti, del Grupo Municipal A.U. , indican que la cuestión está en el cumplimiento de la legalidad en el sentido de los medios en que se publican tales anuncios y que la Alcaldesa y su Grupo, a la hora de determinar en qué medios se publican esto anuncios, están actuando en contra de la voluntad de los ultzamarras, siendo además una actuación ilegal ya que uno de esos periódicos no se edita en Navarra.*

**Para leer el acta en su totalidad está disponible en la recepción del Ayuntamiento o en la Web:**  
**[www.ultzama.eus](http://www.ultzama.eus)**

**Información diaria del Ayuntamiento en:**  
**[www.facebook.com/ultzamakoudala](https://www.facebook.com/ultzamakoudala)**

## LIBURUTEGIA UDAKO ORDUTEGIA

- Ekainaren 21etik irailaren 11ra irekita:  
Goizeko 10:30etatik 13:30etara  
(astelehenetik ostiralera)

Egun hauetan izan ezik:  
- Uztaileak: 6, 7 eta 24 ITXITA  
- Abuztuak: 7tik 18ra ITXITA  
- Irailean: 4tik 8ra ITXITA

## BIBLIOTECA HORARIO DE VERANO

- Desde el 21 de junio al 11 de septiembre abierta:  
De 10:30 a 13:30 por las mañanas  
(de lunes a viernes)

Excepto estos días, que permanecerá cerrada:  
- Julio: 6, 7 y 24 CERRADA  
- Agosto: Del 7 al 18 CERRADA  
- Septiembre: del 4 al 8 CERRADA

